

COURSES OFFERED IN A FOREIGN LANGUAGE IN THE ACADEMIC YEAR
2019/2020

Department	Department of German Studies <i>Abteilung für Germanistik</i>		
Name of the study programme <i>Studiengang</i>	Masterstudium der deutschen Sprache und Literatur (Studienzweig: Übersetzen und Dolmetschen)		
Description of the courses offered in a foreign language in the academic year 2019/2020 <i>Beschreibung der im Studienjahr 2019/2020 in einer Fremdsprache angebotenen Lehrveranstaltungen</i>			
Name of the course <i>Lehrveranstaltung</i>	Kroatisch für Germanisten		
Name of the teacher <i>Lehrende</i>	Geriena Karačić		
ECTS	3	Semester:	<input checked="" type="checkbox"/> autumn/winter <i>Wintersemester</i> <input type="checkbox"/> spring/summer <i>Sommersemester</i>
Teaching will be organized as <i>Lehrform</i>	Lectures <i>Vorlesung</i>	<input checked="" type="checkbox"/> yes/ <i>ja</i> <input type="checkbox"/> no/ <i>nein</i>	Consultations <i>Sprechstunden</i>
The course hours <i>Unterrichtsform</i> <i>V+S+Ü</i>	Lectures <i>Vorlesung</i>	Seminars <i>Seminar</i>	Exercises <i>Sprachübungen</i>
	0	0	30
Description of the course <i>Inhalt</i>	Diese Lehrveranstaltung übt und entwickelt systematisch die Anwendung der kroatischen Rechtschreibnormen, der stilistischen und lexikalisch-semanticen Besonderheiten beim Schreiben von kroatischen Texten und beim Übersetzen von deutschen Texten ins Kroatische.		
Learning outcomes of the course <i>Lernziele</i>	<p>Nach bestandener Abschlussklausur sollen die Studierenden in der Lage sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> - selbstständig die Normen der kroatischen Standardsprache in der eigenen Übersetzung anzuwenden; - funktionsgerecht angemessen die kroatische Standardsprache in verschiedenen Kommunikationssituationen anzuwenden; - die eigene Übersetzung im Hinblick auf sprachliche und stilistische Normen der kroatischen Standardsprache zu verbessern; - Rechtschreibfehler sowie grammatische und lexikalische Fehler zu erkennen und zu beschreiben; - Sprachratgeber zu benutzen; - korrekt und verständlich sprachliche und kulturelle Besonderheiten der kroatischen Sprache zu übersetzen. 		
The course is offered to <i>Die</i>	Incoming students who choose the above department as a home department <i>Gaststudierenden, denen die oben angegebene Abteilung Gastgeber ist</i>	<input checked="" type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no	

COURSES OFFERED IN A FOREIGN LANGUAGE IN THE ACADEMIC YEAR
2019/2020

<i>Lehrveranstaltung wird angeboten</i>	All the incoming students <i>Allen Gaststudierenden</i>	<input type="checkbox"/> yes X no
	Students of the University of Zadar enrolled at the above department as an elective course <i>Studierenden der Universität Zadar und der oben genannten Abteilung als Wahlfach</i>	<input type="checkbox"/> yes X no
	All the students of the University of Zadar as an elective course <i>Allen Studierenden der Universität Zadar als Wahlfach</i>	<input type="checkbox"/> yes X no

The form should be filled out in English and/or other languages in which the courses are
offered in